

## وزارة الصناعة والتجارة الخارجية

قرار رقم ٥٤٢ لسنة ٢٠١٢

بشأن الإلزام بالإنتاج طبقاً للمواصفات القياسية المصرية

وزير الصناعة والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ بقمع التدليس والغش وتعديلاته؛

وعلى القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ في شأن التوحيد القياسي؛

وعلى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها وتعديلاته؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ بتنظيم الهيئة المصرية العامة

للتوحد القياسي وجودة الإنتاج؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٣ لسنة ٢٠٠٥ بتعديل مسمى الهيئة المصرية العامة

للتوحد القياسي وجودة الإنتاج ليكون مسماها الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٢٠ لسنة ٢٠٠٥ بتنظيم وزارة التجارة والصناعة؛

وعلى قرار رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة رقم ١٤٣ لسنة ٢٠١١

بتشكيل الوزارة؛

وعلى قرار رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة رقم ٣٩ لسنة ٢٠١١ بشأن إعادة تنظيم

بعض الهيئات بوزارتي التضامن الاجتماعي والصناعة والتجارة الخارجية؛

وعلى القرار الوزاري رقم ٤٢٣ لسنة ٢٠٠٥ بشأن الإلزام بالإنتاج طبقاً للمواصفات

القياسية المصرية؛

وعلى محضر اجتماع مجلس إدارة الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

رقم ٣٠٣ بتاريخ ٢٠١١/٦/٦؛

قرار:

(مادة أولى)

يلتزم المنتجون والمستوردون بتطبيق المعايير القياسية المصرية الواردة بالكشف المرفق .

(مادة ثانية)

يتم الإلزام بهذه المعايير القياسية لاعتبارات الأمان والصحة والسلامة للمستهلك المستخدم لهذه المنتجات .

(مادة ثالثة)

مع عدم الإخلال بأى عقوبة منصوص عليها فى قانون العقوبات أو أى قانون آخر ، تخضع مخالفات هذا القرار للقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ المعدل بالقانون رقم ٢٨١ لسنة ١٩٩٤ بشأن قمع التدليس والغش .

(مادة رابعة)

ينجح المنتجون والمستوردون مهلة أقصاها ستة أشهر من تاريخ العمل بهذا القرار لتوفيق أوضاعهم وفقاً لأحكام هذا القرار .

(مادة خامسة)

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ النشر .

صدر في ٢٠١٢/٦/٢٨

وزير الصناعة والتجارة الخارجية

د.م. محمود عيسى

**قائمة مرفقة للقرار الوزاري رقم ٥٤٢ لسنة ٢٠١٢**

المسلسل	رقم المراقبة	اسم المراقبة	المرجع
١	٢٠١١/٧٢٧٠	الاشتراطات الأساسية لأمان المعدات الكهربائية التي تعمل عند جهد منخفض .	١- DIRECTIVE 2006/95/EC: "Safety requirements relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
٢	٢٠١١/٧٢٧١	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بمجففات الملابس وقضبان تجفيف المناشف .	٢-DIRECTIVE 2004/108/EC "Requirements relating to electromagnetic compatibility
٣	٢٠١١/٧٢٧٢	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بشفاطات موقد الطهو .	IEC 60335-2-31/2009 Safety of household and similar electrical appliances - Safety - Part 2- 31: Particular requirements for range hoods
٤	٢٠١١/٧٢٧٣	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة التدليك (المassage) .	IEC 60335-2-32/2008 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٥	٢٠١١/٧٢٧٤	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بسخانات الغمر النقلی .	IEC 60335-2/74 :2003 Safety of Household and similar electrical appliances- Safety- Part 2/74: Particular requirements for portable immersion heaters
٦	٢٠١١/٢-٤-٤٥١١	التوافق الكهرومغناطيسي المجزء ٤-٤ : تقنيات الاختبار والقياس اختبار المناعة لتفريغ الكهربائية الماكنة (التفريغ الكهروستاتيكي) .	IEC/EN 61000-4-2/2001 Electromagnetic compatibility (emc)- part 4-2: testing and measurement techniques - electro static discharge immunity test
٧	٢٠١١/٤-٤-٤٥١١	التوافق الكهرومغناطيسي المجزء ٤-٤ : تقنيات الاختبار والقياس اختبار المناعة لتفريغ النبضات الكهربائية العايرة السريعة ذات التجمعات المتكررة .	IEC/EN 6100-4-4/2004 Electromagnetic compatibility (emc)- part 4-4: testing and measurement techniques- electric fast transient/burst immunity test
٨	٢٠١١/٧٢٧٨	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بالمضخات الحرارية الكهربائية وأجهزة تكييف الهواء وأجهزة إزالة الرطوبة .	BS EN 60335-2-40 Household and similar electrical appliances- Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٩	٢٠١١/٧٢٧٩	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بالمضخات الشابةة لتدوير المياه لمعدات تسخين خدمات المياه .	IEC 60335-2-51 Household and similar electrical appliances- Safety - Part 2-51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations
١٠	٢٠١١/٧٢٨٠	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية - المتطلبات الخاصة بأجهزة العناية الصحية بالفم .	IEC 60335-2-52 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-52: Particular requirements for oral hygiene appliances.
١١	٢٠١١/٧٢٨١	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية - متطلبات خاصة بأدوات التسخين النقالى وما شابهها .	IEC 60335-2-45 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-45: Particular requirements for portable heating tools and similar appliances
١٢	٢٠١١/٧٢٨٢	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بالطليميات والمضخات .	IEC 60335-2-41 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-41: Particular requirements for pumps.

**١٠ الوقائع المصرية - العدد ١٥٩ (تابع) في ١٠ يولية سنة ٢٠١٢**

المرجع	اسم المعاشرة	رقم المعاشرة	المسلسل
IEC 60335-2-26, Safety of household and similar electrical appliances- Part 2 - 26: Particular requirements for clock	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالساعات .	٢٠١١/٧٢٨٣	١٣
IEC 60335-2-4, Safety of household and similar electrical appliances- Part 2-4: Particular requirements for spin extractors	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة استخلاص المياه .	٢٠١١/٧٢٨٤	١٤
IEC 60335-2-108, Household and similar electrical appliances- Safety - Part 2- 108: Particular requirements for electrolyzers	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة التحليل الكهربائي .	٢٠١١/٧٢٨٥	١٥
IEC 60335-2-106, Household and similar electrical appliances- Safety - Part 2- 106: Particular requirements for heated carpets and for heating units for room heating installed under removable floor coverings	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالسجاد المسخن ووحدات التسخين لتسخين الغرفة المجهزة بأغطية قابلة للإزالة .	٢٠١١/٧٢٨٦	١٦
IEC 60335-2-105, Household and similar electrical appliances- Safety - Part 2- 105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة ب CABINETS الدش متعدد الوظائف .	٢٠١١/٧٢٨٧	١٧

**الوّقائع المصرية - العدد ١٥٩ (تابع) في ١٠ يوليه سنة ٢٠١٢**

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
١٨	٢٠١١/٧٢٨٨	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة حرق الوقود السائل أو الصلب أو الغاز وبها توصيلات كهربائية .	BS EN 60335-2-102. Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2 - 102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections
١٩	٢٠١١/٧٢٨٩	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالبخارات .	IEC 60335-2-101. Household and similar electrical appliances- Safety- - Part 2- 101: Particular requiremens for vaporizers
٢٠	٢٠١١/٧٢٩٠	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة الترطيب .	IEC 60335-2-98. Household and similar electrical appliances- Safety - - Part 98: Particular requirements for humidifiers
٢١	٢٠١١/٧٢٩١	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بمحركات الستائر الدوارة والستائر والأجهزة المشابهة .	BS EN 60335-2-97. Household and similar electrical appliances- Safety - - Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment
٢٢	٢٠١١/٧٢٩٢	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بعناصر التسخين المزنة لتدفئة الحجرات .	IEC 60335-2-96. Household and similar electrical appliances- Safety - - Part 2-96: Particular requirements for flexible sheet heating elements for room heating

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٢٣	٢٠١١/٧٢٩٣	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة الترطيب المصممة للاستخدام في أنظمة التسخين والتهوية وتكييف الهواء .	IEC 60335-2-88, Household and similar electrical appliances- Safety - - Part 2-88: Particular requirements for humidifiers intended for use with heating, ventilation, or air-conditioning systems
٢٤	٢٠١١/٧٢٩٤	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة الحيوانات الكهربائية .	IEC 60335-2-87, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 87 : Particular requirements for electrical animal - stunning equipment
٢٥	٢٠١١/٧٢٩٥	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة ببخارات الأنسجة .	IEC 60335-2-85, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 2-85 : Particular requirements for fabric steamers
٢٦	٢٠١١/٧٢٩٦	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالأجهزة التي تستخدم في الترواليت .	IEC 60335-2-84, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 84 : Particular requirements for toilets
٢٧	٢٠١١/٧٢٩٧	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالأأنابيب المسخنة لتصريف الأسطح .	IEC 60335-2-83, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 83 : Particular requirements for heated gullies for roof drainage

**الوقائع المصرية - العدد ١٥٩ (تابع) في ١٠ يولية سنة ٢٠١٢**

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٢٨	٢٠١١/٧٢٩٨	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة التسليمة والخدمات الخاصة .	IEC 60335-2-82 , Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2 - 82 : Particular requirements for amusement machines and personal service machines
٢٩	٢٠١١/٧٢٩٩	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة تدفئة القدم وحصر التسخين .	IEC 60335-2-81 , Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2 - 81 : Particular requirements for foot warmers and heating mats
٣٠	٢٠١١/٧٣٠٠	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة التنظيف بالضغط العالي والمنظفات بالبخار .	BS EN 60335-2-79 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2 - 79 : Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners
٣١	٢٠١١/٧٣٠١	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بالباربيكيو خارج المنزل .	IEC 60335-2-78 , Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2 - 78 : Particular requirements for outdoor barbecues
٣٢	٢٠١١/٧٣٠٢	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بسخانات الغمر الثابتة .	IEC 60335-2-73 , Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2 - 73 : Particular requirements for fixed immersion heaters

**١٤ الوقائع المصرية - العدد ١٥٩ (تابع) في ١٠ يولية سنة ٢٠١٢**

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٣٣	٢٠١١/٧٣٠.٣	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بالأجهزة الكهربائية لتسخين أغذية الحيوانات .	IEC 60335-2-71, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 71 : Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals
٣٤	٢٠١١/٧٣٠.٤	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بـماكينات اللبن .	IEC 60335-2-70, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2- 70 : Particular requirements for electrical machines
٣٥	٢٠١١/٧٣٠.٥	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بـسخانات الأسرة المائية .	IEC 60335-2-66, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2-66; Particular requirements for water - bed heaters
٣٦	٢٠١١/٧٣٠.٦	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بأجهزة تنقية الهواء .	IEC 60335-2-65, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2-65; Particular requirements for air-cleaning appliances
٣٧	٢٠١١/٧٣٠.٧	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بـدفانيات الحجرة ذات التخزين الحراري .	IEC 60335-2-61, Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2-61; Particular requirements for thermal- storage room heaters

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٣٨	٢٠١١/٧٣٠٨	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بالحمامات والمنتجات ذات الدوامات المائية .	IEC 60335-2-60, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-60; Particular requirements for whirlpool baths and whirlpool spas
٣٩	٢٠١١/٧٣٠٩	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - المتطلبات الخاصة بأجهزة العرض والأجهزة المشابهة .	IEC 60335-2-56, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-56; Particular requirements for projectors and similar appliances
٤٠	٢٠١١/٧٣١٠	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية - متطلبات خاصة بالأجهزة الكهربائية للاستخدام مع أحواض السمك وحمامات سباحة بالحدائق .	IEC 60335-2-55, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-55; Particular requirements for electrical appliances for use with aquariums and garden ponds
٤١	٢٠١١/٧٣١١	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - المتطلبات الخاصة بأجهزة تنظيف الأسطح بالماء أو البخار للاستخدامات المنزلية .	IEC 60335-2-54, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54; Particular requirements for electrical cleaning appliances for household use employing liquids or steam
٤٢	٢٠١١/٧٣١٢	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابهها - متطلبات خاصة بأجهزة التسخين (الساونا) .	IEC 60335-2-53, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-53; Particular requirements for electrical heating appliances

IEC 60335-2-44, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-44; Particular requirements for ironers	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بماكينات الكي .	٢٠١١/٧٣١٣	٤٣
IEC 60335-2-27, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-27; Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية - متطلبات خاصة بالأجهزة الخاصة بتعرض البشرة للأشعة فوق البنفسجية والأشعة تحت الحمراء .	٢٠١١/٧٣١٤	٤٤
IEC 60335-2-17, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-17; Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأغطية السرير الوسائل المرنة ذات التدفئة .	٢٠١١/٧٣١٥	٤٥
BS EN 60335-2-16 Household and similar electrical appliances - Safety - - Part 2-16; Particular requirements for food waste disposers	متطلبات الأمان للأجهزة المنزلية الكهربائية وما شابها - متطلبات خاصة بأجهزة التخلص من بقايا الطعام .	٢٠١١/٧٣١٦	٤٦
EN 55020/ CISPR 20 Sound and television broadcast receivers and associates equipment- Immunity characteristics - Limits and methods of measurement	خصائص المناعة لأجهزة استقبال الإذاعة التلفزيونية والصوتية والأجهزة الملحقة - القيم الحدية وطرق القياس .	٢٠١١/٧٣١٧	٤٧

المسلسل	رقم المواصفة	اسم المواصفة	المرجع
٤٨	٢٠١١/٧٣١٨	خصائص الاضطراب الراديوى لأجهزة استقبال الإذاعة التلفزيونية والصوتية والأجهزة الملحقة - القيم الحدية وطرق القياس .	En 55013 / CISPR 13 Sound and television broadcast receivers and associated equipment- Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement
٤٩	٢٠١١/٧٣١٩	طرق قياس المجالات الكهرومغناطيسية عند تعرض الإنسان للأجهزة الكهربائية المتزيلة والأجهزة المشابهة .	IEC / EN 62233 Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure
٥٠	٢٠١١/٧٣٢.	القيم الحدية وطرق القياس لخصائص اضطرابات التردد الراديوى للأجهزة الصناعية والعلمية والطبية .	CISPR 11/ EN 55011 Industrial, scientific and medical equipment - Radio - frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

## مدونات المعايير الفنية المصرية

التي تم عرضها في اجتماع مجلس الإدارة ( رقم ٣٠٣ ) المنعقد بتاريخ ٢٠١١/٦/٦

## ومطلوب لها قرار إلزم

رقم المراقبة	موضوع المراقبة	رقم المراقبة	نوع المراقبة
التاسمة بإعداد المراقبة	مراجعة المراقبة	الم الجهات المشاركة في إعداد المراقبة	الجهات المشاركة في إعداد المراقبة
٤٠١١/٧٣٧.	الاشتراطات الأساسية لأمان المعدات الكهربائية التي تعمل عند جهد متغير .	٤٠١١/٧٣٧.	الاشتراطات الأساسية لأمان أمان
Directive 2006/95	بصورة خاصة الأجهزة المنزلية بسبب عدم أمان	European	أسباب الإعداد
Directive 2004/108/EC	الشركة المصرية للاتصالات	١٣/١	جريدة تعديل
المهند التفريقي للاتصالات	شركة جي إم سي	١٣/١	جريدة تعديل
شركة فريش	كمبرمعناطيسية	٤٠١١/٧٣٧.	جريدة تعديل
شركة كولدير	كثير تضر بالإنسان	٤٠١١/٧٣٧.	جريدة تعديل
شركة أوليميك	والبيئة المحيدة	٤٠١١/٧٣٧.	جريدة تعديل
استشاري الهيئة	السلامة الأساسية لها الارادة بهذه المراقبة	٤٠١١/٧٣٧.	جريدة تعديل

**مدونات المؤهلات الفنية المصرية**

**التي تم عرضها في اجتماع مجلس إدارة رقم (٣٠٦) المنعقد بتاريخ ٢٠١١/١٢/١٧**

**وطلب لما قرر إزام**

نوع المؤهلات	بيان المؤهل	الإلاعنة التي وردت من الجهات المعنية على المسئولة	مدى توفر الأجهزة الازمة لتنفيذ الاختبارات	عدد الاختبارات بالمواضيع	عدد مرات الاجتياز للجنة	تاريخ آخر اجتياز للجنة	الملاحظات التي وردت من الجهات المعنية على المسئولة	مدى الحاجة لعمل سيناريو قبل الإلزام	عضو الهيئة باللجنة				
١٠٢٠١٢/١٢/١٧	-	-	-	٢٠١٢/١٢	١٠	٢٠١٢/١٢	١ - معايير إجراء الاختبارات على الأجهزة الكهربائية في الجهات التالية : ١ - معامل الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة . ٢ - معامل الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والاردادات . ٣ - المعامل الخاصية مثل معمل إنتريلك المعتمد لإجراء الاختبارات في الأجهزة الكهربائية . ٤ - معاييل برواي تكتيك إجراء الفراغ الكهرومغناطيسية .	لا يوجد حاجة	أسباب الإلزام	مدى الحاجة لعمل سيناريو قبل الإلزام	مدى توفر الأجهزة الازمة لتنفيذ الاختبارات	مدى توفر الأجهزة الازمة لتنفيذ الاختبارات	عضو الهيئة باللجنة